



### تفاهم نامه همکاری فی مابین

### سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران و بنیاد نمایش کودک

با استعانت از خداوند متعال، به منظور توسعه فعالیت‌های علمی، فرهنگی و خدماتی و تولیدات منابع علمی و گنجینه‌های پژوهشی کشور، این تفاهم‌نامه بین سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران به نمایندگی آقای دکتر غلامرضا عزیزی به نشانی: تهران، بزرگراه حقانی، بلوار کتابخانه ملی که در این تفاهم‌نامه «سازمان» نامیده می‌شود و «بنیاد نمایش کودک» به نمایندگی آقای داوود کیانیان به نشانی: تهران، سیدخندان، خیابان خواجه عبدالله انصاری، خیابان ابوذر، کوچه ششم، پلاک ۱۳، زنگ سوم، مؤسسه هفت هنر که در این تفاهم‌نامه «بنیاد» نامیده می‌شود، منعقد می‌گردد.

تهران  
بزرگراه شهید حقانی  
(غرب به شرق)  
بعد از ایستگاه مترو  
بلوار کتابخانه ملی ایران  
تلفن: ۸۱۶۲۰  
۸۸۶۳۴۰۰۰ - ۳۸  
کدپستی: ۱۴۱۱۱ - ۱۵۲۷۶  
صندوق پستی: ۱۵۸۷۵ / ۳۶۹۳  
[www.nlai.ir](http://www.nlai.ir)

#### ماده (۱): موضوع تفاهم‌نامه

همکاری در اجرای طرح تاریخ شفاهی صد سال تئاتر کودکان و نوجوانان در ایران و انجام مصاحبه با چهره‌های شاخص هنر نمایش کودک و پژوهندگان فعال در این عرصه.

#### تاریخ

۱۳۹۷/۴/۲۳

#### ماده (۲): تعهدهای طرفین

۱-۲. «بنیاد» چهره‌های شاخص را انتخاب و طبق برنامه‌ی زمان‌بندی شده قرار مصاحبه را با هماهنگی دفتر تاریخ شفاهی در «سازمان» با ایشان تعیین می‌کند.

#### شماره

ص/۳۹۶۶/۹۷

۲-۲. «بنیاد» انجام مصاحبه را با رعایت استانداردهای اعلام شده توسط «سازمان» به عهده خواهد داشت.

۳-۲. «بنیاد» هزینه مصاحبه‌گرانی را که معرفی خواهد کرد، به عهده خواهد داشت.

۴-۲. «سازمان» محل و امکان ضبط مصاحبه‌ها را برای گرفتن عکس، ضبط صوتی و ضبط صوتی - تصویری تأمین می‌نماید.

۴-۲. مصاحبه‌شوندگان، می‌بایست پرسشنامه چگونگی بهره‌گیری از مصاحبه تاریخ شفاهی را تکمیل و شرایط استفاده از مصاحبه را به «سازمان» اعلام و در اختیار «سازمان» قرار دهد.

۵-۲. در شروع مصاحبه که به صورت صوتی و تصویری ضبط می‌شود نام «سازمان» و «بنیاد» و همچنین حامی مالی اعلام و ثبت خواهد شد. در متن مکتوب نیز به همین گونه عمل خواهد شد.

۶-۲. مصاحبه‌ها با روش استاندارد «سازمان» به صورت هفته‌ای یک روز با هماهنگی طرفین انجام خواهد شد. تعداد مصاحبه شونده‌ها حدود بیست نفر و تعداد جلسه‌های مصاحبه برای هر کدام سه جلسه پیش‌بینی می‌شود.

۷-۲. یک نسخه از منابع حاصل از طرح تاریخ شفاهی تئاتر کودک و نوجوان در اختیار «سازمان» و یک نسخه در اختیار «بنیاد» قرار می‌گیرد.

۸-۲. منابع حاصل از اجرای «طرح تاریخ شفاهی تئاتر کودکان و نوجوانان»؛ شامل فایل‌های صوتی و تصویری در «سازمان» نگهداری؛ آماده‌سازی و مطابق با ضوابط و مقررات موجود در اختیار پژوهشگران قرار خواهد گرفت.



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران

تهران  
بزرگراه شهید حقانی  
(غرب به شرق)  
بعد از ایستگاه مترو  
بلوار کتابخانه ملی ایران  
تلفن: ۸۱۶۲۰  
۸۸۶۴۴۰۰۰ - ۲۸  
کدپستی: ۱۴۱۱۱ - ۱۵۳۷۶  
صندوق پستی: ۲۶۹۲ / ۱۵۸۷۵

www.nlai.ir



- ۹-۲. «بنیاد» اجازه دارد با استفاده از منابع تهیه شده، که «سازمان» پیاده‌سازی، تایپ و آماده‌سازی نموده است، کتاب «تاریخ شفاهی تئاتر کودکان و نوجوانان» را طبق شیوه‌نامه انتشار مصاحبه «سازمان» به چاپ برساند. هزینه چاپ و نشر مصاحبه‌های یاد شده به عهده «بنیاد» است.
- ۱۰-۲. نام و لوگوی «بنیاد» و «سازمان» و نیز نام ویراستار روی جلد کتاب تاریخ شفاهی تئاتر کودکان به چاپ خواهد رسید و در صورت تمایل می‌توانند هر کدام مقدمه‌ای در کتاب داشته باشند.
- ۱۱-۲. پس از چاپ کتاب ۱۰ درصد از مجلدات آن به «سازمان» و ۱۰ درصد به حامی اهداء خواهد شد.
- ۱۲-۲. حداقل تیراژ کتاب ۵۰۰ مجلد است. همچنین حقوق معنوی حامی شامل درج نام و نام خانوادگی وی همراه تولیدکنندگان اثر در همه مواردی که باید نام پدیدآورندگان ثبت شود، خواهد آمد.
- ۱۳-۲. بنیاد اجازه دارد از منابع حاصل در جهت گسترش فرهنگ تئاتر کودکان استفاده نماید.

### ماده (۳): نحوه اجرای تفاهم نامه

- ۱-۳. به منظور تحقق مفاد تفاهم‌نامه کارگروهی با عضویت نمایندگان «سازمان» و «بنیاد» با هدف برنامه ریزی، هدایت و پیگیری و نظارت بر اجرای مطلوب تفاهم‌نامه تشکیل می‌شود. بدیهی است دستورالعمل اجرایی هر یک از بندهای اشاره شده متناسب با ضوابط و مقررات طرفین از سوی کارگروه مذکور تهیه و پس از تأیید طرف‌ها برای اجرا به واحدها و مراجع ذیربط ابلاغ خواهد شد.
- تبصره: هر نوع اقدام اجرایی در راستای بندهای این تفاهم‌نامه که نیازمند تأمین مالی و زمان‌بندی می‌باشد در قالب یک قرارداد جداگانه تنظیم و اجرا خواهد شد.

### ماده (۴): نحوه فسخ تفاهم نامه

- ۱-۴. فسخ این تفاهم‌نامه با توافق طرفین امکان‌پذیر است. در صورت درخواست هریک از طرفین برای فسخ این تفاهم‌نامه لازم است ۳ ماه قبل اطلاع‌رسانی به طرف مقابل کتباً صورت پذیرد. در صورت فسخ تفاهم‌نامه، انجام کلیه تعهدات ناتمام هریک از طرفین الزامی است.

### ماده (۵): مدت تفاهم نامه

- این تفاهم‌نامه در ۵ ماده، ۱۵ بند و یک تبصره در دو نسخه تنظیم و در تاریخ ۱۳۹۷/۴/۲۳ بین طرف‌های تفاهم‌نامه امضاء و مبادله شد و از تاریخ امضاء به مدت ۱۸ ماه معتبر و با توافق طرفین قابل تمدید است.

غلامرضا عزیزی

رئیس پژوهشکده سازمان اسناد و کتابخانه ملی

جمهوری اسلامی ایران

داوود کیانیان

رئیس بنیاد نمایش کودک